

Fêtons Noël tous ensemble !

Péristyle de l'Hôtel de Ville Neuchâtel

du 24 décembre dès 15h
au 25 décembre à 20h

non
stop

Animations pour petits & grands

Programme musical
Coin enfants

visite du
Père Noël
le 24 & le 25
décembre

noël
autrement

buffet froid

repas chaud
le 24 à 18h
le 25 à 12h

LOTÉRIE
ROMANDE
www.entraide.ch

tout
est
GRATUIT!

case postale 2742, 2001 Neuchâtel
hotline : 078 / 911 69 95

les dons sont les bienvenus

BCN 20 - 136 - 4

IBAN CH46 0076 6000 T010 9100 5

A different Christmas together
simply to meet and live differently
this special time of the year.

Un Noël pas comme les autres ensemble
pour se rencontrer simplement et pour vivre
autrement ce moment particulier de l'année

Um Natal diferente dos outros juntos
para nos encontrarmos para viver de um modo
diferente este momento especial do ano.

Noelêki ne wek yên din Bi hevre
jibo li hev civîna hêsan jibo cuda jiyankirina
vê kêliya bê hempa ya salê.

Un Natale diverso insieme per incontrarci
semplicemente per vivere diversamente questo
momento speciale dell'anno.

Una Navidad diferente juntos para reunirse
para vivir de otro modo este
momento particular del año.

Božić na jedinstven Način
Svi zajednokako bismo se susreli
kako bismo mogli da doživimo na drugačiji način
ovaj posebni deo godine.

حفل نوبل من نوع آخر
معاً
للتقى جميعاً و نقضى معاً هذه الفترة
المميزة من السنة

Weihnachten einmal anders
gemeinsam um sich zu treffen um diese besondere
Zeit des Jahres einmal anders zu leben.

Një krishtlindje jo si të tjerat Së bashku
për një takim të rëndomtë për me e përjetuar
ndryshe këtë çast veçantë të vitit.